



PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

L E G E

privind transmiterea unor terenuri din domeniul privat al statului și din administrarea Stațiunii de Cercetare-Dezvoltare Agricolă Brăila în domeniul privat al comunei Chiscani și în administrarea Consiliului Local al Comunei Chiscani, județul Brăila

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Art. 1. – (1) Prin derogare de la dispozițiile art. 31 alin. (2) din Legea nr. 45/2009 privind organizarea și funcționarea Academiei de Științe Agricole și Silvice „Gheorghe Ionescu-Șișești” și a sistemului de cercetare-dezvoltare din domeniile agriculturii, silviculturii și industriei alimentare, cu modificările și completările ulterioare, se aprobă transmiterea unor terenuri situate în comuna Chiscani, județul Brăila, având datele de identificare prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezenta lege, din domeniul privat al statului și din administrarea Stațiunii de Cercetare-Dezvoltare Agricolă Brăila în domeniul privat al comunei Chiscani și în administrarea Consiliului Local al Comunei Chiscani, județul Brăila, în vederea constituirii/reconstituirii dreptului de proprietate privată al persoanelor îndreptățite.

(2) Schimbarea destinației terenurilor prevăzute la alin. (1) este interzisă și se sancționează conform legii.

Art. 2. – Predarea-preluarea terenurilor prevăzute la art. 1 se face pe bază de protocol încheiat între părțile interesate, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei legi.

Art. 3. – Anexa nr. 3 la Legea nr. 45/2009, cu modificările și completările ulterioare, se modifică în mod corespunzător.

Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (1) din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE
CAMEREI DEPUTAȚILOR

Roberta Alma Anastase



PREȘEDINTELE
SENATULUI

Mircea Dan Geoană



București, 5 decembrie 2011
Nr. 257

ANEXĂ

DATELLE DE IDENTIFICARE
a terenurilor care se transmit din domeniul privat al statului și din administrarea Stațiunii de
Cercetare-Dezvoltare Agricolă Brăila în domeniul privat al comunei Chiscani și în administrarea Consiliului
Local al Comunei Chiscani, județul Brăila

Locul unde sunt situate terenurile care se transmit	Persoana juridică de la care se transmit terenurile	Persoana juridică la care se transmite terenurile	Datele de identificare a terenurilor	Caracteristicile tehnice ale terenurilor	Pozitia din inventarul bunurilor aparținând domeniului public al statului
Comuna Chiscani, județul Brăila	Statul român – din administrarea Stațiunii de Cercetare-Dezvoltare Agricolă Brăila	Comuna Chiscani, județul Brăila, în administrarea Consiliului Local al Comunei Chiscani, județul Brăila	Tarlaua 91/parcela 569	Terenuri în suprafață totală de 0,8282 ha, categoria de folosință curți-construcții	115555